

Seligpreisungen - Matthäus 5,3-11 - JJWV 667 - 01-09

1.Psalmtun - JJWV 667-01

Matth.5,3 - Selig sind, die da geistlich arm sind; denn ihrer ist das Himmelreich.

Õndsad on vaimust vaesed, sest nende päralt on taevariik.

The image displays a musical score for the hymn 'Seligpreisungen' (Blessings) from Matthew 5:3-11. The score is written on four staves, with the lyrics in German, Estonian, and Greek. A central graphic element, a large orange oval, contains the word 'musicalion' in a bold, lowercase, sans-serif font. Below this word, the text 'klicken für mehr' is written in a smaller, lowercase, sans-serif font. The musical notation includes treble and bass clefs, a key signature of one flat (B-flat), and a 4/4 time signature. The lyrics are written below the staves, with some words in italics. The overall layout is clean and professional, with a focus on the central 'musicalion' logo.

Se - lig sind, die da geist - lich arm sind, denn ih - rer ist das Him - mel - reich.
Õnd - sad on vai - r - ralt on tae - va - riik.
Se - lig sind, die da geist - lich arm sind, denn ih - rer ist das Him - mel - reich.
Õnd - sad on vai - mus. pä - ralt on tae - va - riik.

3 Μακάριοι οἱ πτωχοὶ τῷ πνεύματι, ὅτι αὐτῶν ἐστὶν ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν.

3 Beati pauperes spiritu quoniam ipsorum est regnum caelorum

3 Blessed are the poor in spirit, for theirs is the kingdom of heaven.

2. Psalmton - JJWV 667-02

Matth. 5,4 - Selig sind, die da Leid tragen; denn sie sollen getröstet werden.

Õndsad on kurvad, sest nemad trööstitakse.

Se - lig sind, die da Leid tra - gen, denn sie sol - len ge - trös - tet wer - den.

Õnd - sad on kur - vad, sest ne - mad tröös - ti - ta - kse

Se - lig sind, die - trös - tet wer - den.

Õnd - sad on kur ti - ta - kse.

musicalion
klicken für mehr

4 Beati mites quoniam ipsi possidebunt terram

4 Blessed are those who mourn, for they shall be comforted.

3.Psalmtön - JJWV 667-03

Matth.5,5 - Selig sind die Sanftmütigen; denn sie werden das Erdreich besitzen.

Õndsad on tasased, sest nemad pärivad maa.



Se - lig sind die Sanft - mü - ti - gen, denn sie wer - den das Erd - reich be - sit - zen.

Õnd - sad on ta - sa - sed, sest ne - mad pä - ri - vad maa.

Se - lig sind die Sanft - mü - ti - gen, denn sie wer - den das Erd - reich be - sit - zen.

Õnd - sad on ta - sa - sed, sest ne - mad pä - ri - vad maa.

musicalion
klicken für mehr

5 μακαριοι οι πραεις, οτι αυτοι κληρονομησουσιν την γην.

5 Beati qui lugent quoniam ipsi consolabuntur

5 Blessed are the wmeek, for they wshall inherit the earth.

4.Psalmtun - JJWV 667-04

Matth.5,6 - Selig sind, die da hungert und dürstet nach der Gerechtigkeit; denn sie sollen satt werden.

Õndsad on need, kellel nälg ja janu on õiguse järele, sest nemad rahuldatakse.

The image shows a musical score for a hymn. It consists of four staves of music. The lyrics are written below the staves. In the center of the image, there is a large, stylized orange oval containing the word 'musicalion' in a bold, sans-serif font. Below 'musicalion' is the text 'klicken für mehr' in a smaller, orange font. The lyrics are in German and Estonian. The German lyrics are: 'Selig sind, die da hungert und dürstet nach der Gerechtigkeit, denn sie sollen satt werden.' The Estonian lyrics are: 'Õndsad on need, kellel nälg ja janu on õiguse järele, sest nemad rahuldatakse.'

Se - lig sind, die da hun - gert und dürs - tet nach der Ge - rech - ti - keit, denn sie sol - len satt wer - den

Õnd - sad on need, kel - lel nälg ja ja - nu on õi - gu se ja - re - le, sest ne - mad ra - hu - jä - re - le.

Se - lig sind, die da hu

Õnd - sad on need, kel - lel

sie sol - len satt wer - den.

ne - mad ra - hu - jä - re - le.

6 μακάριοι οἱ πεινῶντες καὶ διψῶντες τὴν δικαιοσύνην, ὅτι αὐτοὶ χορτασθήσονται.

6 Beati qui esuriunt et sitiunt iustitiam quoniam ipsi saturabuntur

6 Blessed are those who hunger and thirst for righteousness, for they shall be satisfied.

5. Psalmton - JJWV 667-05

Matth. 5,7 - Selig sind die Barmherzigen; denn sie werden Barmherzigkeit erlangen.

Õndsad on armulised, sest nemad saavad armu.

Se - lig sind die Barm - her - zi - gen, denn sie wer - den Barm - her - zig - keit er - lan - gen.
Õnd - sad on ar - mu - li - sed, sest ne - mad vaad ar - mu.
Se - lig sind die Ba r - zig - keit er - lan - gen.
Õnd - sad on ar - mu ar - mu.

musicalion
klicken für mehr

7 Beati misericordes quia ipsi misericordiam consequuntur

7 Blessed are the merciful, for they shall receive mercy.

6.Psalmtön - JJWV 667-06

Matth.5,8 - Selig sind, die reinen Herzens sind; denn sie werden Gott schauen.

Õndsad on puhtad südame, sest nemad saavad näha Jumalat.

The image shows a musical score for a hymn. It features four staves of music. The lyrics are written below the staves. A large, stylized logo with the word 'musicalion' in orange and 'klicken für mehr' in black is overlaid on the center of the score. The logo is surrounded by musical notes and a double bar line.

Se - lig sind, die rei - nen Her - zens sind, denn sie wer - den Gott schau - en.
Õnd - sad on puh - tad sü - da me, sest ne - mad saa - vad nä - ha Ju - ma - lat.
Se - lig sind, die rei
Õnd - sad on puh - tad

8 μακάριοι οἱ καθαροὶ τῇ καρδίᾳ, ὅτι αὐτοὶ τὸν θεὸν ὄψονται.

8 Beati mundo corde quoniam ipsi Deum videbunt

8 Blessed are the pure in heart, for they shall see God.

7.Psalmtön - JJWV 667-07

Matth.5,9 - Selig sind die die Frieden stiften, denn sie werden Gottes Kinder heißen.

Õndsad on rahunõudjad, sest neid hüütakse Jumala lasteks.

The image shows a musical score for the hymn 'Selig sind die die Frieden stiften'. It features four staves of music with lyrics in German, Estonian, and Latin. A central orange oval contains the word 'musicalion' in a bold, sans-serif font, with the phrase 'klicken für mehr' (click for more) below it. The logo is surrounded by musical notes and a stylized orange arc.

Se - lig sind, die Frie - den stif - ten, denn sie wer - den Got - tes Kin - der hei - ßen.
Õnd - sand on ra - hu - nõud - jad, sest neid hüü - tak - se Ju - ma - la las - teks.
Se - lig sind, die t - tes Kin - der hei - ßen.
Õnd - sand on ra - se Ju - ma - la las - teks.

9 μακάριοι οἱ ἐπιηνοποιοί, ὅτι αὐτοὶ υἱοὶ θεοῦ καλησυντῶνται.

9 Beati pacifici quoniam filii Dei vocabuntur

9 Blessed are the peacemakers, for they shall be called sons of God.

8.Psalmtun - JJWV 667-08

Matth.5,10 - Selig sind, die um der Gerechtigkeit willen verfolgt werden; denn ihrer ist das Himmelreich.
Õndsad on need, keda taga kiusatakse õiguse pärast, sest nende päralt on taevariik.

The image shows a musical score for the hymn 'Selig sind, die um der Gerechtigkeit willen verfolgt werden'. The score is written in four staves: two for the vocal parts (Soprano and Alto) and two for the piano accompaniment (Right and Left Hand). The lyrics are in German and Estonian. A central graphic element, a yellow oval with a black border, contains the word 'musicalion' in a large, bold, orange font, with the text 'klicken für mehr' in a smaller, orange font below it. The logo is positioned over the middle of the musical staves.

Se - lig sind, die um der Ge-rech- tig-keit wil-len ver-folgt wer-den, denn ih-rer ist das Him-mel-reich.
Õnd-sad on need, ke-da ta - aa kiu-sa-tak-se õi-guse pä-rast. sest nen-de päralt on tae-va - riik.
Se - lig sind, die um der ner ist das Him-mel-reich.
Õnd-sad on need, ke-da n-de päralt on tae-va - riik.

10 μακάριοι οἱ δεδιωγμένοι ἐνεκὲν δικαιοσύνης, ὅτι αὐτῶν ἐστὶν ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν.

10 Beati qui persecutionem patiuntur propter iustitiam quoniam ipsorum est regnum caelorum

10 Blessed are those who are persecuted for righteousness sake, for theirs is the kingdom of heaven.

9.Psalmtön - JJWV 667-09

Matth.5,11 - Selig seid ihr, wenn man euch schmäht und verfolgt und alles Böse über euch redet um meinetwillen.
Õndsad olete teie, kui inimesed teid minu pärast laimavad ja taga kiusavad ja valetades räägivad teist kõiksugust kurja.

Se - ligseid ihr, wenn man euch schmäht und verfolgt und al - les Bö - se ü - ber euch re-det um mei-net-wil-len.

Õndsad o-le-te-teie, kui i-ni-me-sed teid mi-nu pä-rast lai-ma-vad ja ta-ga ki-u-sa-vad ja va-le-ta-des rää-gi-vad teist kõik - su-gust kur - ja.

Se - ligseid ihr, wenn man eu ber euch re-det um mei-net-wil-len.

Õndsad o-le-te-teie, kui i-ni-me- gi-vad teist kõik - su-gust kur- ja.

musicalion
klicken für mehr

11 μακάριοι ἐστε ὅταν ὀνειδίσωσιν ὑμᾶς καὶ διώκωσιν καὶ εἰπώσιν πᾶν πονηρὸν καθ' ὑμῶν [ψευδόμενοι] ἕνεκεν ἐμοῦ.
11 Beati estis cum maledixerint vobis et persecuti vos fuerint et dixerint omne malum adversum vos mentientes propter me
11 Blessed are you when others revile you and persecute you and utter all kinds of evil against you falsely on my account.

Typ: Digitale Noten zum Download

Titel: [Seligpreisungen - Matthäus 5 - JJWV 667-01-09](#)

Komponist: [Jan-Jürgen Wasmuth](#)

Epoche: 21. Jahrhundert

Thema: Bibel, Glaube

Reihe/Zyklus: Liturgische Gesänge

Schwierigkeit: Leicht bis mittel

Instrumentierung Gruppe: Gemischter Chor a cappella

Arrangement: Chor>SATB

Instrumentierung: Gesang Chor>Alt-Stimmen = A(1), Gesang Chor>Bass-Stimmen = B (1), Gesang Chor>Sopran-Stimmen = S(1), Gesang Chor>Tenor-Stimmen = T(1)

Unterlegt sind der deutsche und der estnische Text.

Außerdem sind die Seligpreisungen in griechischer, in lateinischer und in englischer Sprache eingegeben.